

О заключении Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Маврикий о сотрудничестве в области туризма

Постановление · № 1076 · от 08.09.1998 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 8 сентября 1998 г. N 1076

г. Москва

О заключении Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Маврикий о сотрудничестве в области туризма
Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить представленный Государственным комитетом Российской Федерации по физической культуре и туризму согласованный с Министерством иностранных дел Российской Федерации, другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Маврикийской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Маврикий о сотрудничестве в области туризма (прилагается).

Поручить Государственному комитету Российской Федерации по физической культуре и туризму провести переговоры с Маврикийской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

И. о. Председателя Правительства

Российской Федерации В.Черномырдин

Проект

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Российской Федерации и Правительством

Республики Маврикий о сотрудничестве в области туризма

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Маврикий, в дальнейшем именуемые Сторонами,

разделяя положения Манильской декларации по мировому туризму (1980 г.) и Основные принципы Гагской декларации по туризму (1989 г.),

выражая желание способствовать расширению дружественных связей между народами Российской Федерации и Республики Маврикий, ознакомлению с историей и культурным наследием обоих государств,

признавая, что туризм является важным средством укрепления взаимопонимания, выражения доброй воли и упрочнения отношений между народами,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны будут укреплять и развивать сотрудничество в области туризма на основе равноправия, взаимной выгоды и в соответствии с настоящим Соглашением, законодательством обоих государств и международными договорами, в которых участвуют Российская Федерация и Республика Маврикий.

Статья 2

Стороны будут поддерживать государственные туристские администрации в деятельности по установлению и развитию сотрудничества между российскими и маврикийскими туристскими

ассоциациями, организациями, предприятиями и компаниями, участвующими в развитии международного туризма, осуществляющими капиталовложения в сферу туризма, а также организуемыми совместные предприятия с целью обслуживания туристов.

Статья 3

Стороны будут стремиться к упрощению всех формальностей, связанных с обменом туристами из обоих государств.

Статья 4

Стороны будут содействовать расширению как организованного группового, так и индивидуального туризма, обмену специализированными группами, в том числе с целью посещения спортивных мероприятий, музыкальных и театральных фестивалей, а также проводимых по вопросам туризма выставок, симпозиумов и конгрессов.

Статья 5

Стороны будут поощрять и поддерживать обмен между государственными туристскими администрациями статистической и другой информацией в области туризма, в том числе: о законодательных и иных нормативных актах, регулирующих туристскую деятельность в своих государствах;

о внутреннем законодательстве, связанном с защитой и сохранением природных ресурсов и культурных ценностей;

о туристских ресурсах своих государств;

об опыте управления гостиницами и другими учреждениями, обслуживающими туристов.

Статья 6

Стороны будут содействовать государственным туристским организациям по вопросам оказания помощи друг другу в подготовке профессиональных кадров для сферы туризма, обмена научными работниками, специалистами и журналистами, специализирующимися на проблемах туризма и путешествий, а также способствовать всесторонним контактам и сотрудничеству между организациями, осуществляющими в Российской Федерации и Республике Маврикий исследования в области туризма.

Статья 7

Стороны будут координировать сотрудничество государственных туристских администраций в рамках Всемирной туристской организации и других международных туристских организаций.

Статья 8

Стороны будут содействовать государственным туристским администрациям в открытии официальных представительств по делам туризма на территориях государств Сторон.

Вопросы, связанные с открытием и деятельностью представительств, будут согласовываться между государственными туристскими администрациями Сторон и регулироваться законодательством государства пребывания.

Статья 9

Стороны будут принимать меры к получению своими гражданами, выезжающими в туристские поездки на территорию государства другой Стороны, информации о внутреннем законодательстве этого государства, касающемся пребывания иностранных туристов.

Статья 10

Выполнение настоящего Соглашения Стороны возлагают на свои государственные туристские администрации.

Статья 11

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания.

Соглашение заключается сроком на 5 лет, и его действие будет автоматически продлеваться на последующие 5-летние периоды, если ни одна из Сторон не сообщит другой Стороне в письменной форме не позднее чем за 6 месяцев до истечения очередного периода о своем намерении

прекратить его действие.

Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает выполнение согласованных в период его действия программ и проектов при условии, что Стороны не договорятся об ином.

Совершено в " " 1998 года в двух экземплярах, каждый на русском и английском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий для целей толкования настоящего Соглашения за основу принимается текст на английском языке.

За Правительство За Правительство

Российской Федерации Республики Маврикий